

# GC Fuji VIII GP

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання.

UK

РЕНТГЕНОКОНТРАСТНИЙ ПІДСИЛЕНИЙ СКЛОІОНОМЕРНИЙ РЕСТАВРАЦІЙНИЙ ЦЕМЕНТ  
ДЛЯ ФРОНТАЛЬНИХ ЗУБІВ

Для використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

## РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ

1. Реставрація поверхні кореня.
2. Реставрація порожнин III та V класу.

## ПРОТИПОКАЗАННЯ

1. Пряме перекриття пульпи.
2. В поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів.  
У разі виникнення реакції припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціалізації.

## ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Співвідношення порошок / рідина (г/г)	3,4 / 1,0
Час замішування (сек.)*	25-30"
Робочий час (хв., сек.)*	1'30"
Повний час твердіння (хв., сек.)*	2' 10"
Час початку фінішної обробки (37°C, після початку замішування) (хв., сек.)	6'00"

\*Метод тестування базується на SO 9917 : 2003 (E) (Склополіалкенаатні цементи)

## 1. ПІДГОТОВКА ПОРОЖНИНИ

- а) Відпрепаруйте порожнину, застосовуючи стандартну методику Мінімального Втручання. Створення умов для макромеханічної ретенції не є необхідним. Для перекриття пульпи використовуйте матеріали на основі гідроксиду кальцію.
- б) Нанесіть GC CAVITY CONDITIONER (на 10 секунд) або GC DENTIN CONDITIONER (на 20 секунд) на поверхню порожнини, на яку буде наноситись цемент, за допомогою ватної кульки, або аплікатора (Рис.1).
- в) Ретельно промийте зуб водою. Видаліть надлишки вологи, промокнувши ватним тампоном або просушіть повітрям без домішок масла під невеликим тиском. (Рис.2) НЕ ПЕРЕСУШУЙТЕ. Поверхня зуба повинна виглядати вологою (блищати).

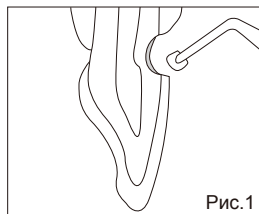


Рис.1

## 2. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ

- а) Стандартне співвідношення порошок / рідина складає 3,4 г / 1,0 г. (Одна ложка порошку рідини та одна крапля рідини).
- б) Для точнішого дозування порошку злегка постукайте боковою стінкою пляшечки об долоню. Не струшуйте та не перевертайте пляшечку.
- в) Перед дозуванням рідини переконайтеся, що шийка пляшечки чиста та суха. Поверніть пляшечку горизонтально та ненадовго

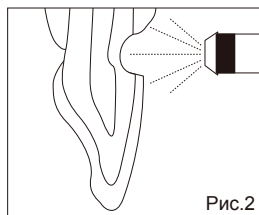


Рис.2

затримайте її в такому положенні, щоб видалити бульбашки повітря. Потім переверніть пляшечку вертикально та легенько стисніть, щоб вийшла крапля рідини без бульбашок повітря.  
г) Закривайте пляшечки одразу ж після використання.

## 3. ЗАМІШУВАННЯ

Помістіть необхідну кількість порошку та рідини на блок для замішування. Розділіть порошок на дві рівні частини за допомогою пластикового шпателя. Замішуйте першу порцію порошку зі всім об'ємом рідини протягом 10 секунд. Додайте другу частину порошку та замішуйте ще протягом 15-20 секунд. (Повний час замішування не повинен перевищувати 30 секунд) (Рис.3) Робочий час складає 1 хвилину 30 секунд від початку замішування (при температурі 23°C /73,4°F). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.

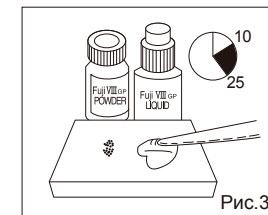


Рис.3

## 4. ВНЕСЕННЯ МАТЕРІАЛУ

- а) Внесіть цемент в порожнину використовуючи спеціальну канюлю, або звичайний інструмент для внесення матеріалу. Не допускайте утворення бульбашок повітря. (Рис.4)
- б) Сформуйте попередній контур реставрації та встановіть матрицю.  
**Примітка :**  
якщо матриця не використовується, внесіть матеріал з невеликим запасом.
- в) Коли цемент затвердне (за 2 хвилини, 10 секунд) видаліть матрицю на негайно вкрийте матеріал GC Fuji VARNISH (підсушується повітрям), або GC Fuji COAT LC (полімеризується світлом 10 секунд) (Рис. 5)

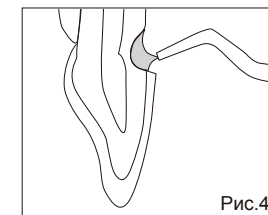


Рис.4

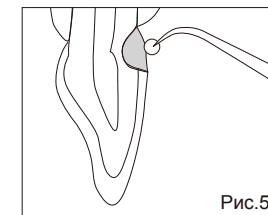


Рис.5

## 5. ФІНІШНА ОБРОБКА

- а) Фінішна обробка із водою за стандартною технологією може починатися приблизно через 6 хвилин від початку замішування. (Рис. 6)
- б) Вкрийте реставрацію фінальним шаром GC Fuji VARNISH (висушується повітрям) або GC Fuji COAT LC (полімеризується світлом 10 секунд), або G-COAT PLUS (полімеризується світлом 20 секунд) (Рис. 7).

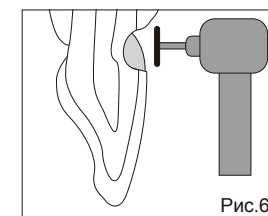


Рис.6

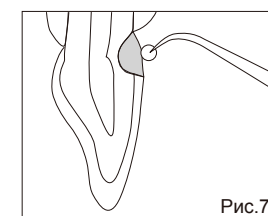


Рис.7

## ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати у прохолодному та темному місці при температурі (4-25°C / 39,2-77,0°F).  
(Термін придатності: Порошок 3 роки, рідина 2 роки від дати виробництва).

## КОЛІР

A2, A3, A3.5, B2, B3, C4  
Номери відтінків у відповідності до розколірки Vita®\*  
\*Vita® - це зареєстрована торгова марка компанії Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

## РОЗФАСОВКА

1. Упаковка типу 1-1: 15г порошку, 8г (6,8 мл) рідини, мірна ложка для порошку, блок для замішування (№ 22), пластиковий шпатель .
2. Порошок пляшка 15г з ложкою.
3. Рідина пляшка 8г (6,8 мл).

## УВАГА

1. У випадку контакту з тканинами порожнини рота або з шкірою, негайно видаліть матеріал тампоном або бавовняною серветкою, змоченими у спирті. Промийте водою.
2. При потраплянні в очі промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.
3. НЕ ЗМІШУЙТЕ порошок або рідину з компонентами інших склоіономерних цементів.
4. Не використовуйте цей матеріал в одній та тій самій порожнині з матеріалами, що містять евгенол, оскільки він може перешкодити його застиганню або отриманню належної адгезії.

Останні зміни внесено: 06/2008



MANUFACTURED by GC CORPORATION  
76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan  
DISTRIBUTED by GC CORPORATION  
76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan  
GC EUROPE N.V.  
ResearchDPark, Interleuvenlaan 13, BD3001 Leuven, Belgium  
GC AMERICA INC.  
3737 West 127th Street, Alpis, IL 60803 U.S.A.  
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.  
19 Loyang Way, #06D27 Singapore 508724



271241GC-UA